

Sac. Dolindo Ruotolo, *Gesù al cuore delle mamme* (V Edizione)

© 2006, Casa Mariana Editrice, Frigento (Avellino), Italia

© 2026, Casa de Editură Viața Creștină, Cluj-Napoca



Lucrare publicată cu
sprijinul Asociației
L'Euvre d'Orient

Redactor: Pr. Daniel Avram
Tehnoredactor: Valerian Susan



Casa de Editură „Viața Creștină”
Str. Moșilor, nr. 26, 400001 Cluj-Napoca
tel: 0729-884889
e-mail: viata.crestina@gmail.com
www.viata-crestina.ro

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
RUOTOLO, DOLINDO

Isus către inima mamei / părintele Dolindo Ruotolo; trad. de
Cristian Șoimușan – Cluj-Napoca: Viața Creștină, 2026
ISBN 978-973-674-267-5

Șoimușan, Cristian (trad.)

2

PĂRINTELE DOLINDO RUOTOLO

ISUS căt̃re INIMA MAMEI

Traducere din limba italiană de
Cristian Șoimușan

Cluj-Napoca, 2026

Prezentare	7
Ție celei ce urmează a te căsători	11
O, tu, mamă bună, nu te lăsa dusă de val.....	14
Cu mașina sau pe jos?	15
Femeie, vrei oare să-nvingi?	16
Un petec albăstriu	17
Un pic de răbdare	18
Ultraj adus funcționarului statului.....	19
O, tu soție, o, tu mamă.....	20
Bulb de floare sau uscătură?	21
Nuiaua de-ndreptat.....	22
De va apune soarele credinței.....	23
Ceea ce te înconjoară e o grădină cultivată de tine	24
Dacă intervenția ta nu e valoroasă, taci și roagă-te.....	25
Există un calendar ale cărui foi nu se desprind.....	26
Durerea sfîntitoare.....	27
O mamă nu poate fi nici lașă, nici josnică	28
A ierta înseamnă a birui	29
Suferindă de miopie sau de prezbitism?	30
Atunci când simți că ai parte de singurătate și părăsire.....	31
Când l-ai luat de soț, ai văzut în el un om bun și atrăgător	32
Persoana de încredere a copiilor tăi	33
Icoanele.....	34
Cinematografia.....	35
Rugăciunea.....	36
Îți plac oare cerul înnegurat, fulgerele și furtuna?	37
Tu te rogi, dar harul întârzie să vină.....	38
La fel ca o minge de cauciuc	39
Nu ranchiună, ci bunătate	40
În amărăciunea atâtor opreliști.....	41
Fierul e fier	42
Ah, copilă a Mea, încununată cu spini	43

Ești slujitoare sau regină?	44
Uită-te la Mine!	45
Dacă oala în care trebuie să fiarbă apa	47
O mamă nu-i niciodată o făptură depășită de fapte	48
Mamă, copiii tăi sunt tu însăși!	49
În cele din urmă trebuie să taci din motive de prevedere	51
Cablurile telefonice, ciocanul, focul	52
Niciodată să nu fii distantă față de copiii tăi	53
Echilibrul desăvârșit stă doar în sfințenie	55
Nimeni nu te poate înțelege	56
Prezența ta senină e un cânt liniștitor în casa ta	57
Să nu fii ciudată și mofturoasă	58
Răbdarea ta dăruiește pacea	59
Dacă ești virtuoasă, ești regina casei tale	60
Cel dintâi suflet pe care trebuie să-l cucerești pentru Mine	61
Să dai bine în ochii lumii	62
Aleargă la Maria	63
Ești sprijinul soțului tău	64
Deprinde de la Mine	65
Să nu fii numai spini	66
Credința ți-o mărturisești cu bunătatea ta	67
Încă un copil... Nu-ți fie teamă, e încă o binecuvântare	68
Ai nevoie de o cafea	69
Ca să nu te prăbușești	70
Oglindă a slavei lui Dumnezeu	71
Nu te îndepărta în momentele de durere	72
Fiecare zi o luptă	73
Nimeni nu te mai ajută!	74
Un diamant strălucitor în întuneric	75
Rozariul, acest arpegiu al iubirii	77
Tu roagă-te: și furtuna va trece	78
Grijă mare față de căderile nervoase	79
Moda Liliput	80
Poți oare preschimba fierul în vată pufoasă?	82

Păstorița nu-și asuprește turma	83
Mamă nu doar pentru trup	84
Semnul unui mare echilibru mental	86
Nu judeca	87
Un orologiu cu două cadrane	88
Tineretea se îndreaptă spre apusul ei	89
Mai multe instrumente: o singură armonie	91
Dacă te agiți, ești ca vântul	92
Citratul de magneziu	93
Tonurilor prea ascuțite adu-le un ton mai în surdină	94
Este soarele familiei	95

ANEXA I	97
Fii calmă: întotdeauna!	99
O sfătuitoare rea	100
Un zălog de mântuire	101
Valul și stânca	102
Cheamă-mă și te voi asculta	103
Împreună cu copiii tăi	104
Și-un pic de rugăciune în casa ta: Sfântul Rozariu	106
Întinde-mi mâna:	
împreună îi vom cuceri pe toți cei dragi ai tăi	107
Sperai să ai parte de pace și fericire	109

ANEXA II	111
„Iată slujitoarea Domnului [...] – i-a răspuns Maria îngerului Gabriel – Fie mie după cuvântul tău” (Luca 1,38).	113
„Și Cuvântul s-a făcut trup” (Ioan 1,14).	114
„Sufletul meu Îl preamărește pe Domnul și spiritul meu tresaltă de bucurie în Dumnezeu, Mântuitorul meu” (Luca 1,46-47).	115
„Simeon i-a binecuvântat și i-a spus Mariei, mama Lui: «[...] o sabie va străpunge sufletul tău»” (Luca 2,34-35).	116
„Mama lui Isus I-a zis: «Nu mai au vin»” (Ioan 2,3).	117

„Văzând Isus că stăteau acolo lângă cruce mama Lui și discipolul Lui pe care îl iubea, i-a spus Mamei: «Femeie, iată-î pe fiul tău!» Apoi i-a spus discipolului: «Iată-o pe Mama ta!»» (Ioan 19,26-27)..... 118

ANEXA III 123

Silvia Valle, văduvă Ruotolo, mama Părintelui Dolindo (9 mai 1851 – 2 ianuarie 1926)	125
Trecerea la viață [cea adevărată]	126
Cântarea de iubire rostită între atâția spini.....	130
În furtună și în vijelie.....	134
Proba de foc.....	138
Anul aducător de durere.....	140
Mărire să-I fie numai lui Dumnezeu	143
Încheiere	146
Anna la Rovere, mama Părintelui Salvatore, a Liei și a Mariei La Rovere.....	149
Anna La Rovere	149
Anna la Rovere fiului ei aflat departe, pe front.....	152
<i>Îmi pun inima pe hârtia aceasta</i>	152
Napoli, 12 ianuarie 1916.....	152
Aș vrea să te mai țin încă o dată strâns lipit la sânul meu...	153
Napoli, 16 iunie 1916.....	153
<i>Din când în când ne sfătuim cu Părintele Dolindo</i>	154
Napoli, 9 iulie 1917.....	154
<i>Uniți cu Isus, nu putem să ne iubim mai mult decât ne iubim de obicei</i>	155
Napoli, 10 august 1917.....	155
<i>Știi cât de recunoscători suntem față de acel preot sfânt</i>	157
Napoli, 14 septembrie 1917.....	157
Maria Spiezia căsătorită Fattore	159
Oferă-Mi contribuția ta.....	161
Apropiindu-te de Mine.....	161
Isus către copila Anna Maria Fattore	162
Încredeți-vă, încredeți-vă!	163

Dacă vii tot mai des la Mine, te înnobilezi	164
Să nu fii aspră.....	164
Oferă-Mi chinul tău... ..	165
Trebuie să cooperezi.....	166
Mărturia Biancâi Cervo căsătorită Russo	169
Păstrați vie flacăra Iubirii dumnezeiești.....	172
De formarea voastră depinde aceea a copiilor voștri	172
Greutatea cea mai mare	173
<i>Mai bine să faci concesii decât cesiuni</i>	174
Fă-te mic	174
Cea mai potrivită bancă de economii	175
Mamei și tatălui. Viitorului preot Francesco Russo	177
Lui Gianni Russo.....	178
Biancâi și lui Gianni Russo	179
Napoli, 17 septembrie 1961	179
Sunt încă o mică plantă (lui Francesco Russo).....	180
Lui Francesco Maria Russo (cu ocazia zilei onomastice)	181
Napoli, 4 octombrie 1966.....	181
Întreagă viața și activitatea ta să fie numai inimă.....	183



ȚIE CELEI CE URMEAZĂ A TE CĂSĂTORI

Isus adresându-se sufletului:¹

O, tu fiică a Mea, astăzi îți întemeiezi noua familie și o întemeiezi pornind de la un Sfânt Sacrament, în numele Preasfintei Treimi, în numele și cu binecuvântarea Mea și a Preasfintei Fecioare Maria. Adu-ți aminte ce a făcut Dumnezeu la începutul lumii. L-a făcut pe om după chipul și asemănarea Lui, iar mai apoi din el a făcut-o pe femeie, ca sprijin, unindu-i pe unul cu altul: doi, dar într-o singură viață. Chiar și astăzi bărbatul își alege femeia, ca și cum ar scoate-o din propria-i coastă, din propria-i inimă, și astfel sunt doi într-o singură viață prin harul sacramental. Tu și soțul tău, prin mijlocirea Sfântului Sacrament, puneți bazele desăvârșitei uniri pe care a instituit-o Dumnezeu pe fața pământului și trebuie să păstrați această armonie uimitoare: uniți unul cu altul prin mijlocirea credinței și prin practicarea credinței. Uniți în gândurile și în aspirațiile voastre: doi într-unul, în iubire supranaturală și în căsătorie.

¹ În stilul *Imitațiunii lui Cristos* aici, la fel ca în celelalte îndemnuri, Isus este cel care vorbește adresându-se sufletului.

Dar ar fi din cale afară de absurd atât un bărbat necredincios unit cu o femeie credincioasă, cât și inversul; sau un bărbat viciat unit cu o femeie sfântă, cât și inversul. Cum ar putea ei să fie doi într-una? Oare nu se căsătoresc inimile într-un singur sunet plin de armonie?

Da, așa e, una e mai mare și cealaltă mai mică, dar trebuie să se acordeze între ele pentru a nu face o disonanță neplăcută auzului. Și cum să se acordeze între ele?

Un sunet prea jos poate să se ridice [ca tonalitate], și un sunet prea ridicat poate să coboare [ca tonalitate]: fiecare dintre ele lasă ceva de la sine, dar din schimbul acesta ia naștere armonia. Iar voi, prin faptul că lăsați ceva din gândurile voastre și din voința voastră, veți ajunge să fiți o armonie.

Nu vă lăsați pradă certurilor, nu căutați să vă impuneți părerea, armonizați-vă unul pe celălalt în iubire, în respect îndatoritor, în împreună suferire, în blândețe, în suportare și în pace. Iar de se va întâmpla să fie între voi o neînțelegere, îndepărtați-o pe dată cu un act de umilință și de blândețe, aducându-vă aminte de cuvintele dumnezeiești: „*Să nu apună soarele peste mânia voastră.*” (Efeseni 4,26)

Izvor de pace și de armonie sunt pentru voi, Eu cel închis în Sfântul Sacrament; de aceea, ia cât mai des Sfânta Împărtășanie alături de soțul tău, fără să-ți

pese de ce gândesc oamenii despre voi, și recită zi de zi împreună cu el Rozariul.

Gândiți-vă împreună la copiii ce vi se vor da și pe care va trebui să-i creșteți în iubirea dumnezeiască; spre folosul vostru propriu îndepărtați din casă orice imagine pătrunsă de necurăție și împodobiți-o cu Mine Cel Răstignit și cu Preasfânta Fecioară Maria, Mama Mea.

Orice imagine necurată pusă pe pereți sau văzută la televizor atrage asupra voastră o discordie din partea păcatului. Orice cuvânt nerușinat duce la înjosirea voastră.

Așa că, suflete, biruiește greutățile vieții tale cu ajutorul blândeții și a rugăciunii.

**O, TU, MAMĂ BUNĂ,
NU TE LĂSA DUSĂ DE VAL...**

O, tu mamă bună, nu te lăsa dusă de val... Când ai nevoie să-ți folosești energia, o, tu mamă bună, trebuie s-o asezonezi cu bunătate și cu rugăciune, pentru că dusul de val e ca năvala văpăii, duce la pustiire și-nvrăjbire, în timp ce bunătatea și rugăciunea sunt ca puterea bine rânduită a unei mașinării, ce dă la iveală produsul, îl curăță de scame, îl îndreaptă și-l brodează.

Câte comori de iubire dumnezeiască poți tu strânge zi de zi cu rugăciunea ta și cu sacrificiul tău umil și răbdător! Crezi tu oare c-o să strângi bobul de grâu de pe tulpină dacă-i dai foc de la rădăcină? Defel, căci văpaia va mistui și spicul. Dar dacă bobul de grâu îl tai de la vârf cu secera, spicul rămâne teafăr.

CU MAȘINA SAU PE JOS?

Se întâmplă să n-ai încredere deloc în Mine și prea multă în oameni!

De-ți pui încrederea în mașină să te ducă dintr-un loc într-altul, dar vrei să stai și cu un picior în mașină și cu unul pe jos, atunci ori mașina o ia la vale înaintea ta, ori tu rămâi prinsă de ea, ori ea se adaptează după tine, ori tu mergi în pas de om, deși ai la dispoziție o mașină...

De câte ori nu crezi că ai credință, dar te plângi că n-ai parte de har; uită-te însă de câte ori în loc să ai încredere în Mine, te încrezi mai mult în ajutoarele din afară și în sprijinul oamenilor!

FEMEIE, VREI OARE SĂ-NVINGI?

Fii calmă și blândă, pentru că liniștea și pacea valorează mai mult decât mobilierul elegant al unei case de lux. Mult mai frumoase sunt chipurile surâzătoare sub imboldul liniștii și-al păcii, decât pereții împodobiți cu ghirlande de flori fără parfum.

Biruința ta nu stă în a-ți impune punctul de vedere, ci în a rămâne liniștită. A fi stăpână nu înseamnă a porunci, ci a te arăta înțeleghătoare.

Judecata ta n-are nicio valoare dac-o impui, ci numai dacă renunți la ea din iubire față de liniște și de pace.

Rânduiala ta nu stă în a dojeni, ci în rânduirea iubirii. Scama, oricât de mărunță ar fi ea, e nimic față de armonia pe care o aduce iubirea, care ea singură dă tonul melodiei.

UN PETEC ALBĂSTRU

O rază de milostivire iubitoare să cadă asupra ta și-asupra familiei tale.

Fiica Mea, pentru ca furtuna să se împrăștie e nevoie de suflarea puternică a unui vânt care s-o alunge. Vântul aducător de liniște în tulburări e rugăciunea, rostită cu încredere.

Încrederea e ca un petec albastrui pe-un cer plin de nori sumbri și apăsători, e ca un sprijin pe-un drum de costișă deschis dinaintea hăului. Rămâi în liniște și pace!